

STRING EXPLORER SERIES

A Merry-achi Christmas

(Campana Sobre Sampana, Esta Noche Es Noche Buena, Ándale Juana)

Traditional

Arranged by Bob Phillips and John Nieto

INSTRUMENTATION

Conductor Score.....	1
Violin I.....	8
Violin II.....	8
Violin III (Viola).....	3
Viola.....	5
Cello.....	5
String Bass.....	5
Piano Accompaniment.....	1

A MERRY-ACHI CHRISTMAS

Three traditional Mexican Christmas tunes are set in mariachi style for your string orchestra! The first piece, *Campana Sobre Campana*, carries the meaning of multiple bells ringing to celebrate and announce Christ's birth. Historically, bells were used not only to announce the beginning of a church service, but also to alert the town to pending news, both good and bad. The second piece, *Esta Noche Es Noche Buena*, says "Tonight is Christmas Eve" – a night when even the stars are more brilliant. The piñata is used in many celebrations in Mexico, and the final tune, *Ándale Juana*, is a song that is sung while the piñata is being broken during Christmas festivities.



A Merry-achi Christmas

Campana Sobre Campana, Esta Noche Es Noche Buena, Andale Juana

CONDUCTOR SCORE

Duration - 2:45

Traditional

Arr. by Bob Phillips and John Nieto

Allegro (♩ = 130)

Violins
I
II

Viola (Violin III)

Cello

String Bass

Piano Accompaniment

Vlns.
I
II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

9 "Campana Sobre Campana"

7 8 9 10 11 12

1. 2. 18

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

13 14 15 16 17 18

mf *pizz.*

ff

arco

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

19 20 21 22 23 24 25

III -2 4 I -1

Musical score for measures 26-33. The score includes parts for Violins I and II, Viola (Violin III), Cello, String Bass, and Piano Accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The score starts at measure 26 with a first ending bracket. Dynamics include *f* (forte) for the strings and *mf* (mezzo-forte) for the piano. Performance markings include *arco* (bowed) and *pizz.* (pizzicato). The string parts feature a rhythmic pattern of eighth notes with accents. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line.

Musical score for measures 34-40. The score includes parts for Violins I and II, Viola (Violin III), Cello, String Bass, and Piano Accompaniment. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The score starts at measure 34 with a second ending bracket. Dynamics include *f* (forte) for the strings and *mf* (mezzo-forte) for the piano. Performance markings include *arco* (bowed) and *pizz.* (pizzicato). The string parts feature a rhythmic pattern of eighth notes with accents. The piano accompaniment provides harmonic support with chords and a steady bass line.

41

Vlns. I *mp* arco *pizz.*

Vlns. II *mp* arco *pizz.*

Vla. (Vln. III) *mp* *f cresc.*

Cello *mp* *f cresc.*

Str. Bass *mp* *cresc.*

Piano Accomp. *mp* *cresc.*

41 42 43 44 45

49

Vlns. I *mf* arco

Vlns. II *mf* arco

Vla. (Vln. III) *mf* *pizz.*

Cello *mf* *pizz.*

Str. Bass *mf* *pizz.*

Piano Accomp. *mf*

49

46 47 48 49 50

I
Vlns.

II

Vla.
(Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano
Accomp.

51 52 53 54 55

I
Vlns.

II

Vla.
(Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano
Accomp.

56 57 58 59 60 61

“Esta Noche Es Noche Buena” 57 *pizz.*

f

f

f arco

f

“Esta Noche Es Noche Buena” 57 *f*

64

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

62 63 64 65 66 67

68 69 70 71 72 73

accel. arco

arco

Lo 2

(Opt.)

accel.

Piano Accomp.

74 Presto (♩ = 60)

Vlns. I *f-ff*

Vlns. II *f-ff*

Vla. (Vln. III) *f-ff*

Cello *f-ff*

Str. Bass *f-ff* pizz.

Piano Accomp. *f-ff*

74 75 76 77 78

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

79 80 81 82 83

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

84 85 86 87 88

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

90 "Andale Juana"

90 91 92 93

Musical score for measures 94-98. The score includes parts for Violins I and II, Viola (Violin III), Cello, String Bass, and Piano Accompaniment. The key signature is one sharp (F#). Measure 94 has a '4' above the first violin staff. Measures 96 and 98 have 'V' above the first violin staff. A box containing the number '98' is located at the top right of the first system. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

Musical score for measures 99-103. The score includes parts for Violins I and II, Viola (Violin III), Cello, String Bass, and Piano Accompaniment. The key signature is one sharp (F#). Measures 99, 101, and 102 have 'V' above the first violin staff. Measures 100 and 102 have a '4' above the first violin staff. A box containing the number '98' is located at the top right of the first system. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a bass line in the left hand.

1. V V V V

2. V

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

Piano Accomp.

104 105 106 107

109

Vlns. I

Vlns. II

Vla. (Vln. III)

Cello

Str. Bass

arco

Piano Accomp.

109

108 109 110 111 112